



Batería para GZE2020R
Battery for GZE2020R
Bateria para GZE2020R

INSTRUCCIONES DE USO

POR FAVOR, LEA ESTE MANUAL CON ATENCIÓN ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA

INSTRUCTIONS FOR USE

PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE USING THE MACHINE

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

DEVE LER ESTE MANUAL COM ATENÇÃO ANTES DE UTILIZAR O EQUIPAMENTO

CONSERVE ESTE MANUAL
Incluye instrucciones de seguridad importantes.

KEEP THIS MANUAL
It includes important safety instructions.

DEVE GUARDAR ESTE MANUAL
Inclui instruções de segurança importantes.

Instrucciones originales

GRACIAS por su compra de nuestro producto GENERGY.

- Los derechos de autor de estas instrucciones pertenecen a nuestra empresa Stock Garden Group.
- Se prohíbe la reproducción, transferencia, distribución de cualquier contenido del manual sin la autorización escrita de Stock Garden Group.
- “ENERGY” y  “ENERGY” son respectivamente, la marca comercial y logo registrados de los productos GENERGY cuya propiedad corresponde a Stock Garden Group.
- Stock Garden Group se reserva el derecho de modificación de nuestros productos bajo la marca GENERGY y la revisión del manual sin previo aviso.
- Use este manual como parte del producto. Si revende el producto, se debe entregar el manual también con él.
- Este manual contiene la forma de operar correctamente el producto; por favor, lea cuidadosamente antes de usar. El funcionamiento correcto y seguro va a garantizar su seguridad y prolongar la vida útil del producto.
- Stock Garden Group innova de forma continua el desarrollo de sus productos GENERGY tanto en diseño como calidad. A pesar de que esta es la versión más actualizada del manual, tal vez el contenido de este manual puede tener diferencias leves con el producto.
- Póngase en contacto con su distribuidor GENERGY si tiene alguna pregunta o duda.

1. Instrucciones de seguridad y mantenimiento

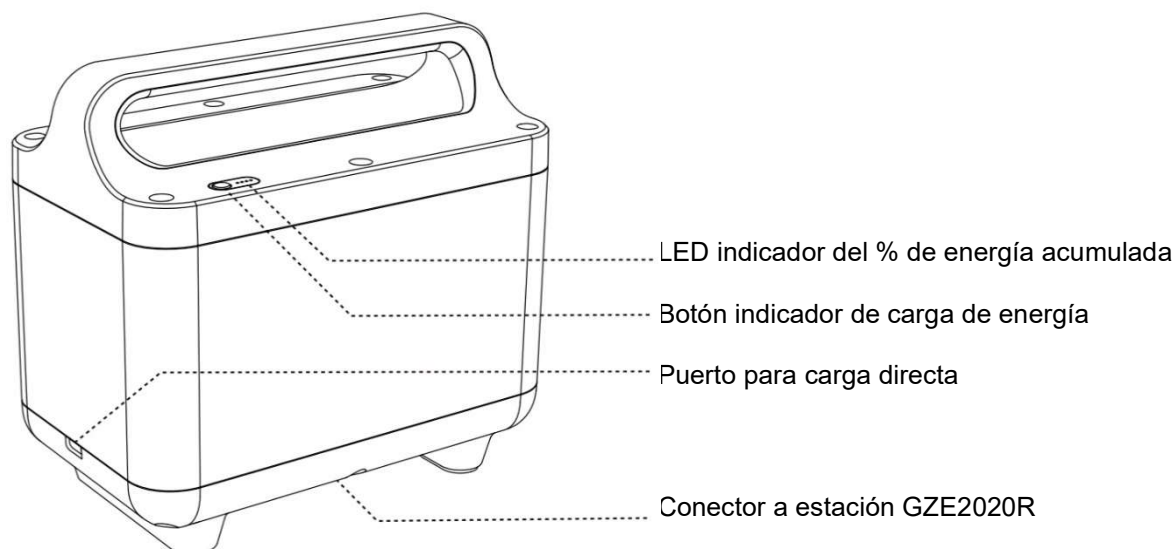


PRECAUCIONES GENERALES

Antes de usar el producto, debe leer y comprender el manual.

1. Por favor, mantenga el producto en un lugar seco y alejado del fuego.
2. Para reducir el riesgo de daños, por favor, preste especial atención cuando utilice este producto cerca de niños.
3. Los niños y las personas con limitaciones, por favor, deben usar solo con el acompañamiento de una persona cualificada.
4. No introduzca los dedos, las manos ni ninguna otra parte del cuerpo dentro del equipo.
5. El uso de accesorios no recomendados puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.
6. No utilice baterías o dispositivos dañados o modificados.
7. No utilice este producto con cables o enchufes dañados.
8. Cuando el equipo necesite reparación o mantenimiento, no lo desmonte. Por favor, lleve el equipo a un servicio de reparación cualificado. Un desmontaje inadecuado puede suponer un riesgo de incendio o descarga eléctrica.
9. Cuando el equipo falle, y para reducir el riesgo de descarga eléctrica, por favor, desenchufe el equipo de la toma de red antes de realizar cualquier tipo de procedimiento de mantenimiento.
10. Por favor, recargue las baterías en lugares bien ventilados, sin restringir la circulación de aire y a la sombra.
11. En condiciones muy adversas, el líquido del interior de la batería puede salir al exterior. Evitar el contacto. En caso de contacto, lavar con abundante agua. En caso de contacto con los ojos, debe consultar a su médico inmediatamente.
12. No exponga el equipo al fuego, a temperaturas excesiva o sol directo en verano.
13. Las reparaciones solo deben ser realizadas por personal o servicio cualificado.
14. Para limpiar utilice un paño seco de grano fino o una toalla. No limpie con agua o un paño que contenga detergente.
15. No exponga ni utilice esta máquina con lluvia, nieve o condiciones de gran humedad.
16. Para prevenir riesgos de electrocución, nunca utilice el equipo con las manos mojadas ni tampoco estando descalzo.
17. Por favor, sea consciente y respete las leyes y normativas locales al reciclar o desechar el producto.
18. Este manual describe cómo reducir los riesgos. Por favor, comprenda su contenido y siga sus instrucciones. De lo contrario, no asumiremos ninguna responsabilidad en relación con las garantías o cualquier otra responsabilidad. ¡Por favor, conserve adecuadamente este manual!

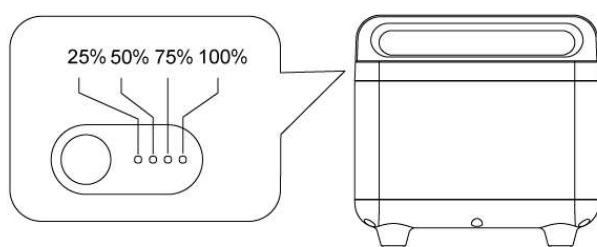
2. Identificación de componentes



3. Características y especificaciones

Capacidad:	1953Wh (51.8V/37.7Ah)
Tipo de batería:	Celdas de iones de litio
Voltaje de la batería:	51.8V

Hay cuatro indicadores LED para mostrar el estado del nivel de batería. Mientras la batería se está recargando, los indicadores LED se iluminarán según el nivel actual de la batería. Cuando los dispositivos están conectados, los indicadores LED se iluminarán de la siguiente manera:



Indicador de batería restante

LED	% BAT
⏻ ○ ○ ○	0% - 25%
● ⏻ ○ ○	26% - 50%
● ● ⏻ ○	51% - 75%
● ● ● ⏻	76% - 99%
● ● ● ●	100%

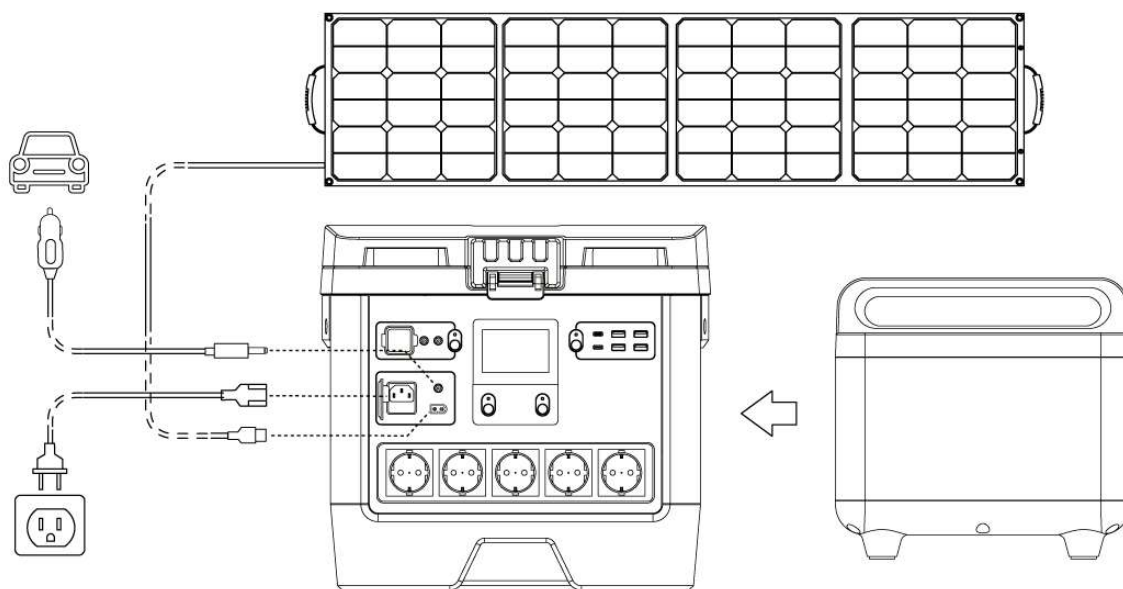
●: LED ON ○: LED OFF ⏻: LED FLASH

4. Cómo cargar la batería

- Por favor, recargue la batería antes de usar la estación.
- Después de un largo período de almacenamiento, por favor, cargue siempre la batería. Cuando no utilice la estación por largos periodos es recomendable hacer una carga completa de la misma al menos cada 3 meses.
- Debe cargarse una vez cada 6 meses.
- El indicador de nivel de energía se corresponde con el led que parpadea durante la carga. Cuando la carga esta completada, los 4 indicadores estarán encendidos.
- Mantenga presionado el botón indicador de carga de batería durante 5 segundos, para apagar, y la luz de los indicadores se apagarán.

4.1 Cómo cargar la batería cuando está instalada en la estación

- Puede recargar desde un tomacorriente de red general, desde el mechero del coche o desde placas solares según el siguiente grafico:

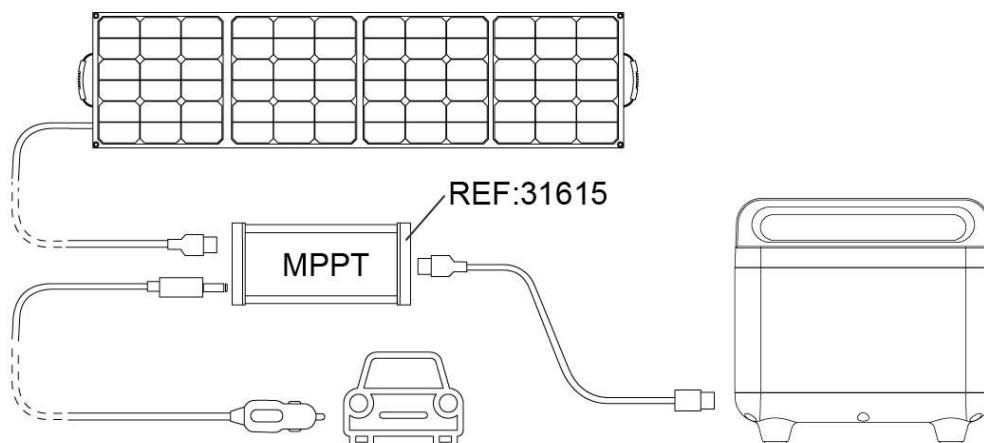


- No abra la tapa de la batería cuando este cargando o usando la estación.
- Cuando la batería esté colocada en la estación, opere solo en el panel de control y sus tomacorrientes.
- No abra la tapa para ver el estado de carga de la batería, puede ver este dato detallado en el panel de control de la estación.
- Se recomienda leer el manual de la estación.

4.2 Cómo cargar la batería por separado (sin estación).

Esta opción puede ser muy interesante en lugares remotos sin acceso a red, ya que podríamos tener múltiples baterías en carga al mismo tiempo.

- La carga directa (sin estación), se realiza a través del puerto de carga auxiliar, para ello es necesario el cargador MPPT (REF 31615). La alimentación puede realizarse desde un panel solar GZE200W (REF-31610) o desde el mechero de un vehículo según el siguiente diagrama:



- Desconecte el cable de carga tan pronto la batería se haya recargado.
- Cuando la batería este completamente cargada y esta encienda., no podrá apagarse automáticamente, tiene de ser apagada manualmente. Mantenga presionado el botón de POWER ON/OFF de la batería durante 3 segundos, el indicador de energía se apagará y la batería también.
- Cuando almacene la batería, colóquela en un lugar estable y seco.
- Nunca acerque los puertos de carga y los tomacorrientes a metales, agua y otros materiales conductores para evitar el peligro de cortocircuito.

⦿ PRECAUCION

- Cuando el nivel de la batería sea inferior al 5%, cárguela lo antes posible.
- Dejar la batería completamente agotada por mucho tiempo puede ocasionar que el voltaje sea demasiado bajo y la batería quede inservible.
- Los productos que no funcionan debido a errores de funcionamiento y almacenamiento inadecuado no están cubiertos por la garantía.

5. Garantía

Su producto dispone de la siguiente garantía:

- ✓ 3 años para productos facturados a consumidores (particulares).
- ✓ 1 año para productos facturados a empresas, sociedades, cooperativas, autónomos y cualquier otro carácter legal diferente al de consumidor particular.

La garantía cubre cualquier defecto que pueda tener el producto durante periodo de garantía, siempre que el mantenimiento y cuidados del producto hayan sido adecuados. La garantía cubrirá todos los repuestos necesarios, así como la mano de obra.

La batería tiene una lógica pérdida de capacidad de almacenamiento que variara según las condiciones de uso. La pérdida de prestaciones lógica de la batería es un factor totalmente normal y no un defecto, por tanto, la garantía no cubrirá en ningún caso estas pérdidas de prestaciones.

La garantía no cubre posibles daños o pérdidas ocasionados a otros bienes, al propietario o a terceros por supuestos fallos de este equipo.

La garantía será cancelada si el producto muestra golpes, síntomas de haber sido manipulada, falta de cuidados/mantenimiento, exposición a lluvia/nieve o elevadas humedades.

La garantía no cubrirá daños desperfectos si el usuario está usando accesorios, cables o conexiones no originales de GENERGY ZERO EMISION.

El periodo de garantía se rige únicamente por la factura y el carácter legal del facturado, no se tomará en ningún caso como referencia el destino o uso que se esté dando al producto.

Original Instructions

THANK YOU for purchasing a product of GENERGY.

- Copyright of this manual belongs to our company, Stock Garden Group.
- Reproduction, transference and distribution of any content of the manual is forbidden without written authorization from the Stock Garden Group.
- “ENERGY” and “”, respectively, are registered trademark and logo of GENERGY products, property of Stock Garden Group.
- The Stock Garden Group reserves the right of changing its products with the GENERGY brand, as well as its manuals, without previous consent.
- This manual must be used as part of the product. If you resell the product, the manual must be delivered with the product.
- This manual explains the correct form of operating the product. Please, read it carefully before using the product. Correct and safe operation will ensure your safety and extend the life cycle of the product.
- Continuously, Stock Garden Group is innovating in the development of its GENERGY products through its design and quality. Despite this being the most updated version of the manual, there is the possibility of detection of slight differences between its contents and the products.
- Contact your GENERGY distributor in case of any questions or doubts.

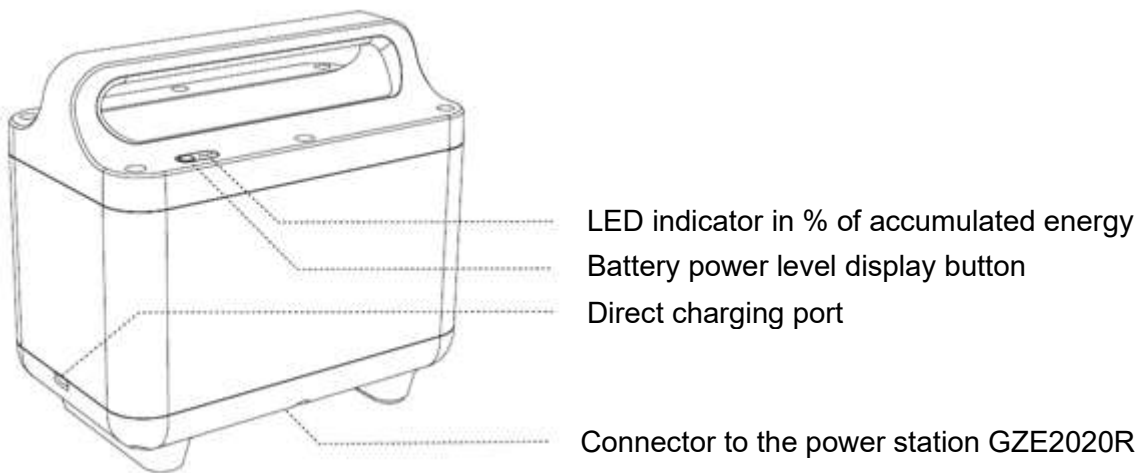
1. Safety instructions and maintenance

GENERAL WARNINGS

Before using the product, please read and understand the manual carefully.

1. Please keep the product dry and stay away from fire.
2. To reduce the risk of injury, please pay more attention when using this product near children.
3. Children and the disabled please use this product with guardian.
4. Do not put fingers, palms or any part of your body into the product.
5. Use the unrecommended accessories may cause fire, electric shock or personal injury.
6. Do not use damaged or modified battery packs or devices.
7. Do not use this product with damaged cables or plugs.
8. When the product needs repair or maintenance, do not disassemble it. Please hand the charger to a qualified service provider. Improper disassembly constitutes a risk of fire or electric shock.
9. When the product fails, in order to reduce the risk of electric shock, please remove the charger from the socket before performing any guided maintenance operations.
10. Please recharge the batteries in well-ventilated places, without restricting air circulation and in the shade.
11. Under some extremely harsh conditions, liquid may be ejected from the battery. Avoid contact with batteries and liquids. If contacted please rinse with plenty of water. If the liquid comes into contact with the eyes, please seek other medical help.
12. Do not expose the equipment to fire, excessive temperatures or direct sunlight in summer.
13. Repairs should only be carried out by qualified personnel or service.
14. To clean, use a dry, fine-grained cloth or towel. Do not clean with water or cloth with detergent.
15. Do not expose or use this equipment in rain, snow or high humidity conditions.
16. To prevent the risk of electrocution, never use the equipment with wet hands, especially if you are barefoot.
17. Please recycle and dispose of the product in accordance with local laws and regulations
18. This product manual describes how to minimize risks. Please keep in mind and follow the operation in the manual. If you do not follow the correct operation, we will not assume the responsibility for free maintenance and other related responsibilities. Please keep the safety instructions properly!

2. Identification of components



3. Features and specifications

Capacity:	1953Wh (51.8V/37.7Ah)
Battery type:	Lithium ion cells
Battery voltage:	51.8V

There are four LED indicators to show the battery level status. While the battery is recharging, the LED indicators will illuminate based on the current battery level. When the devices are connected, the LED indicators will light up as follows:

Remaining battery display

LED	% BAT
✕ ○ ○ ○	0% - 25%
● ✕ ○ ○	26% - 50%
● ● ✕ ○	51% - 75%
● ● ● ✕	76% - 99%
● ● ● ●	100%

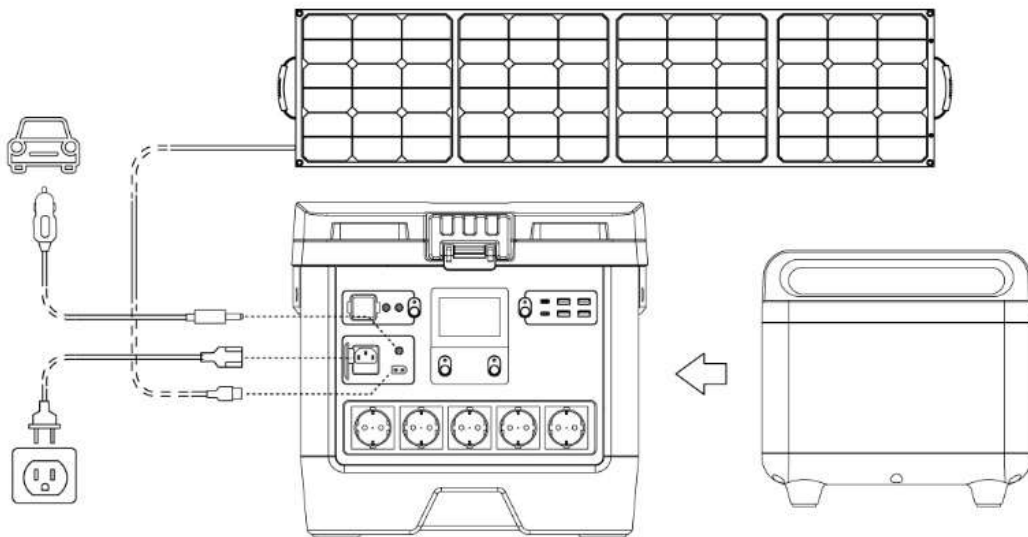
●:LED ON ○:LED OFF ✕: LED FLASH

4. How to charge the battery

- Before using the power station, recharge the battery.
- After a long period of storage, please always charge the battery. When you do not use the power station for long periods, it is recommended to fully charge it at least every 3 months.
- Must be charged once every 6 months.
- The energy level indicator corresponds to the LED that flashes during charging. When charging is complete, all 4 indicators will be on.
- Press and hold the battery charge indicator button for 5 seconds, to turn off, and the indicator lights turn off.

4.1 How to charge the battery installed in the portable power station

- You can recharge from a mains socket, from a car cigarette lighter or from a solar panels, according to the following image:

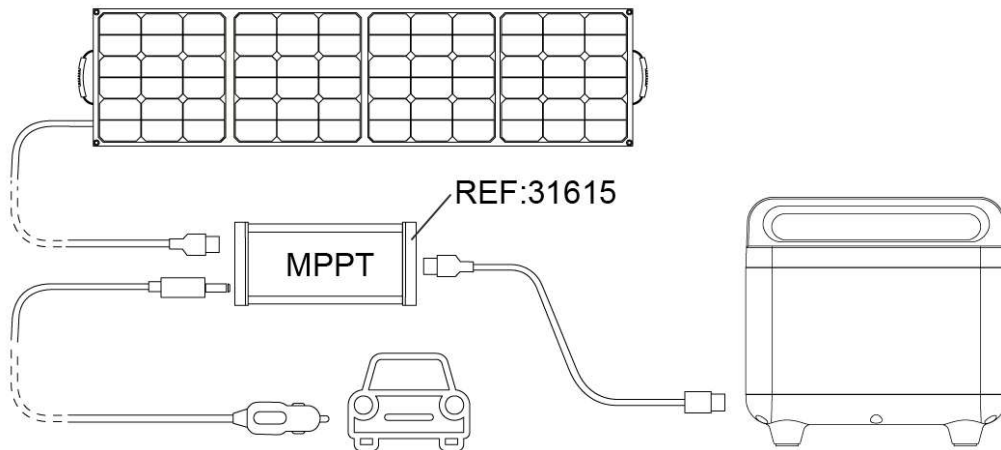


- Do not open the battery cover while charging or using the power station.
- When the battery is installed in the power station, operate only on the control panel and its sockets.
- Do not open the cover to see the battery charge status, instead you can see this detailed data on the power station control panel.
- It is recommended to read the manual of the power station.

4.2 How to charge the battery separately (without power station)

This option can be very interesting in remote places without access to the mains, as we can have several batteries charging at the same time.

- Direct charging (no power station) is done by the auxiliary charging port, for which the MPPT charger (REF 31615) is required. Power can be supplied from a solar panel GZE200W (REF-31610) or from a car cigarette lighter socket, according to the following image:



- Disconnect the charging cable as soon as the battery is charged.
- If the battery is fully charged and plugged in, the battery cannot turn off automatically, it has to be turned off manually. Press and hold the battery POWER ON/OFF button for 3 seconds, the power indicator will turn off and so will the battery.
- When storing the battery, place it in a stable, strong and dry place.
- Never bring the charging ports and sockets close to metals, water and other conductive materials to avoid the danger of short circuit.

⊙ WARNING

- When the battery level is less than 5%, please charge the battery as soon as possible.
- Leaving the battery without power for a long time may cause the voltage to be too low and unusable.
- Products that do not work due to operating errors and improper storage are not covered by the warranty.

5. Warranty

The warranty covering of your product (an option of the following):

- ✓ 3 years for product billed to consumers (end user).
- ✓ 1 year for product billed to companies, cooperatives or any other legal entity other than the final consumer (end user).

This warranty covers any manufacturing defect that the product may have during the period of its warranty period, with the assumption that the maintenance plan is respected and its care is suitable. The warranty covers the repair parts and the necessary manpower.

The battery has a logic of loss of energy storage capacity that varies depending on its conditions of use. This loss of battery performance is a completely normal factor and is not considered a defect, for this reason, the warranty will not assume in any case these losses of performance

The warranty does not cover possible damages or losses caused to others, the owner or third parties due to alleged faults in this equipment.

The warranty is cancelled if the products shows damage, symptoms of being manipulated, lack of care/maintenance, exposure to rain/snow or high humidity.

The guarantee does not cover damage due to deterioration if the user is to use non-original GENERGY ZERO EMISSION accessories, cables or plugs.

The warranty period is defined only by the information on the invoice: type of purchasing entity and date of purchase. In any case, it is considered as a reference the purpose or the usage that the product had

Instruções Originais

OBRIGADO pela compra de um produto GENERGY.

- Os direitos de autor destas instruções são propriedade da nossa empresa, Stock Garden Group.
- É proibida a reprodução, transferência ou distribuição de qualquer conteúdo do manual, sem a autorização escrita Stock Garden Group.
- “GENERGY” e “”, são respetivamente, a marca comercial e logotipo registados dos produtos GENERGY, cuja propriedade pertence à Stock Garden Group.
- A Stock Garden Group reserva-se no direito de alterar os seus produtos com a marca Genergy, bem como os seus manuais, sem aviso prévio.
- Este manual deve ser utilizado como parte do produto. Em caso de revenda do produto, deve-se entregar o manual com o mesmo.
- Este manual contém os procedimentos corretos para operar com o produto. Por favor, antes de cada utilização, ler cuidadosamente. O seu funcionamento correto e seguro vai garantir a segurança do utilizador e prolongar a vida útil do produto.
- Continuamente, a Stock Garden Group inova no desenvolvimento dos seus produtos GENERGY, tanto na sua conceção como na sua qualidade. Apesar de esta ser a versão mais atualizada do manual, é possível a deteção de ligeiras diferenças entre o seu conteúdo e o produto.
- Em caso de pedido de esclarecimentos ou dúvidas, contacte o seu distribuidor GENERGY.

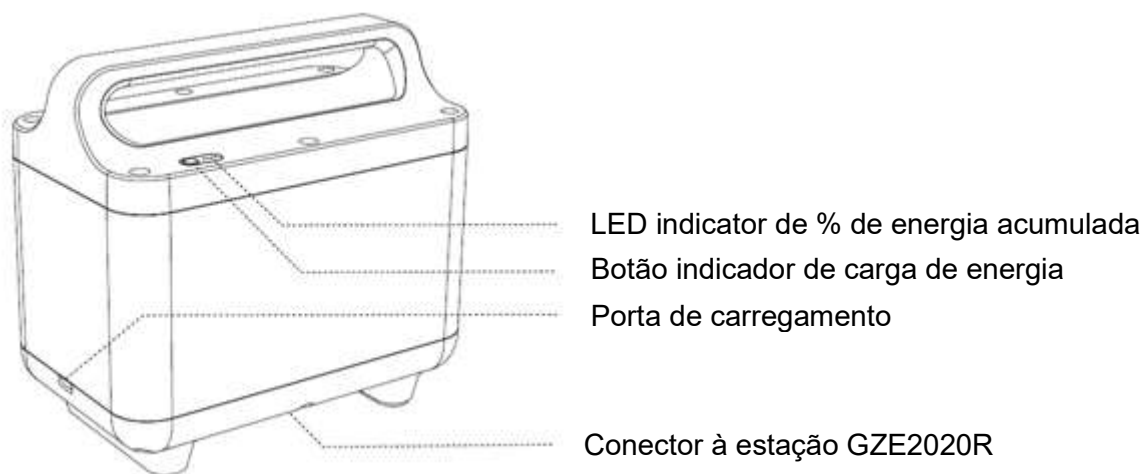
1. Instruções de segurança e manutenção

PRECAUÇÕES GERAIS

Antes de utilizar o produto, deve ler e compreender o manual.

1. Por favor, manter o equipamento em local seco e longe de fogo.
2. Para reduzir o risco de danos, por favor, preste especial atenção quando utilizar este produto junto de crianças.
3. Crianças e pessoas com limitações, por favor, utilizar apenas com acompanhamento de pessoa habilitada.
4. Não colocar os dedos, as mãos ou outra parte do corpo dentro do equipamento.
5. A utilização de acessórios não recomendados pode causar fogo, choques elétricos ou danos pessoais.
6. Não utilizar baterias ou aparelhos danificados ou modificados.
7. Não utilizar este produto com cabos ou tomadas danificadas.
8. Quando precisar de manutenção, não desmonte o equipamento. Por favor, leve o equipamento a um serviço de reparação qualificado. Uma desmontagem inadequada constitui um risco de fogo ou de choque elétrico.
9. Quando o equipamento falhar, e de modo a reduzir o risco de choque elétrico, por favor, remova o equipamento da tomada, antes de realizar qualquer tipo de procedimento de manutenção.
10. Por favor, carregar as baterias em local bem ventilado e sem restringir a circulação de ar e à sombra.
11. Em condições extremamente adversas, o líquido interior da bateria poderá aparecer na parte exterior. Evitar o contacto. Em caso de contacto, lavar com água abundantemente. Em caso de contacto com os olhos, deve consultar o seu médico imediatamente.
12. Não expor o equipamento ao fogo, temperatura excessiva ou diretamente ao sol no verão.
13. As reparações apenas devem ser realizadas por pessoal ou serviço qualificado.
14. Para limpar, use um pano seco e fino ou uma toalha. Não limpe com água ou pano com detergente.
15. Não exponha, nem utilize este equipamento com chuva, neve ou em condições de grande humidade.
16. Para prevenir riscos de eletrocussão, nunca utilize o equipamento com as mãos molhadas, muito menos se estiver descalço.
17. Por favor, seja consciente e respeite as leis e as normas locais ao reciclar ou descartar o produto.
18. Este manual descreve como reduzir os riscos. Por favor, compreenda o seu conteúdo e siga as suas indicações. Caso contrário, não assumiremos qualquer responsabilidade em relação a garantias ou outra qualquer responsabilidade. Por favor, preserve adequadamente este manual!

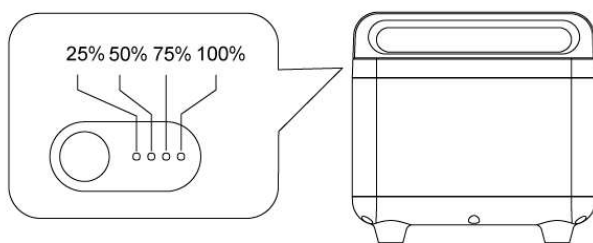
2. Identificação dos componentes



3. Características e especificações

Capacidade:	1953Wh (51.8V/37.7Ah)
Tipo de bateria:	Células de lítio (Li-ion)
Voltagem da bateria:	51.8V

Existem quatro indicadores LED para mostrar o nível da bateria. Enquanto a bateria estiver a carregar, os indicadores LED acendem-se com base no nível da bateria. Quando os equipamentos estiverem conectados, os indicadores LED acendem-se da seguinte forma:



Mostrador do nível de carga da bateria

LED	% BAT
⏻ ○ ○ ○	0% - 25%
● ⏻ ○ ○	26% - 50%
● ● ⏻ ○	51% - 75%
● ● ● ⏻	76% - 99%
● ● ● ●	100%

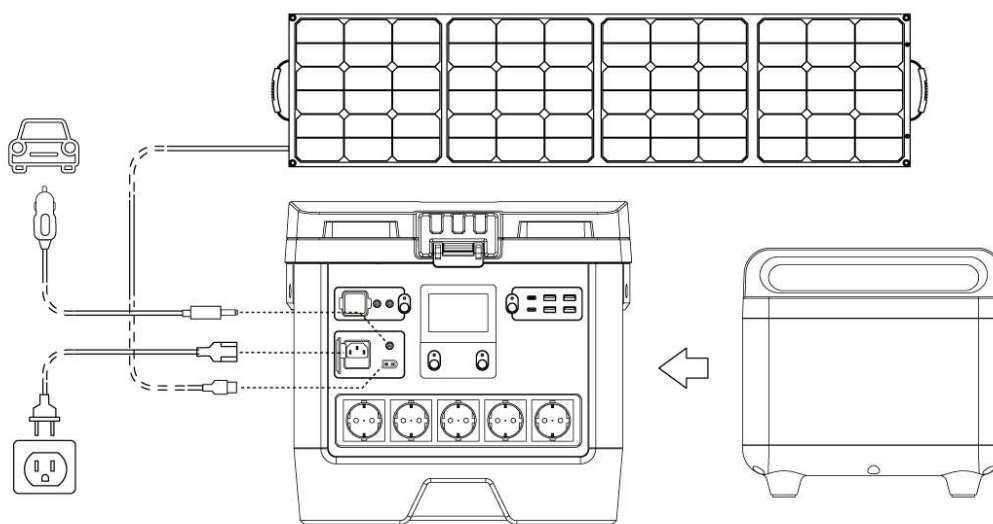
●: LED ON ○: LED OFF ⏻: LED FLASH

4. Como carregar a bateria

- Antes de usar a estação, carregue a bateria.
- Após um longo período de armazenamento, carregue sempre a bateria. Quando não utilizar a estação por longos períodos, é recomendável carregá-la totalmente pelo menos a cada 3 meses.
- Deve ser carregada uma vez a cada 6 meses.
- O indicador do nível de energia corresponde ao LED que pisca durante o carregamento. Quando o carregamento estiver concluído, todos os 4 indicadores estarão acesos.
- Mantenha pressionado o botão indicador de carga da bateria por 5 segundos para desligar e as luzes indicadoras apagam-se.

4.1 Como carregar a bateria instalada na estação

- Pode recarregar a partir de uma tomada de rede, de uma tomada de isqueiro do carro ou de painéis solares, segundo a imagem seguinte:

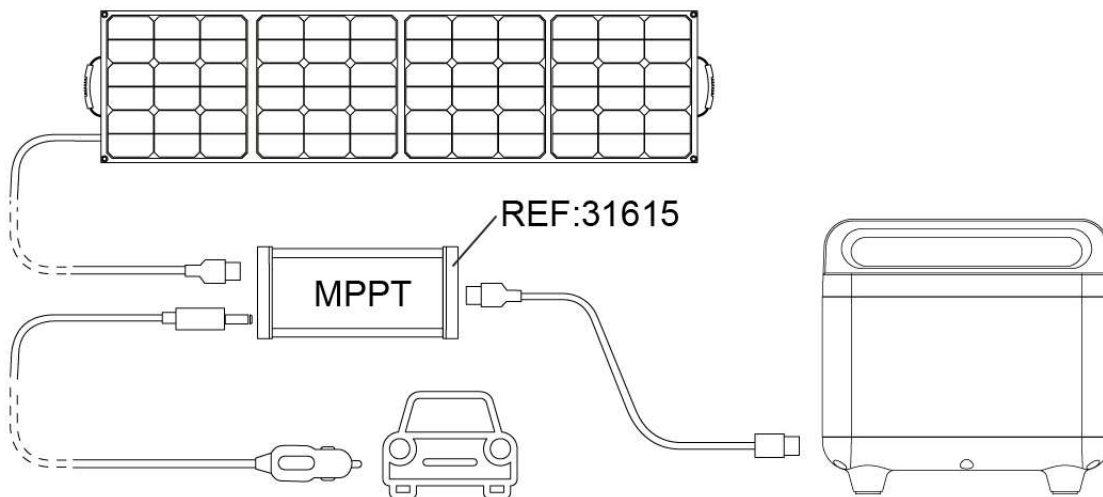


- Não abra a cobertura da bateria enquanto carrega ou utiliza a estação.
- Quando a bateria está instalada na estação, opere apenas no painel de controlo e nas suas tomadas.
- Não abra a cobertura para ver o estado da carga da bateria, poderá ver essa informação detalhada no painel de controlo da estação.
- Recomenda-se a leitura do manual da estação.

4.2 Como carregar a bateria separadamente (sem estação)

Esta opção pode ser muito interessante em sítios remotos sem acesso à rede, já que poderemos ter várias baterias em carga ao mesmo tempo.

- O carregamento direto (sem estação) é feito através da porta de carregamento auxiliar, para a qual é necessário o carregador MPPT (REF 31615). A energia pode ser fornecida a partir de um painel solar GZE200W (REF-31610) ou da tomada de um isqueiro automóvel, de acordo com a seguinte imagem:



- Desconecte o cabo de carregamento, logo que a bateria esteja carregada.
- Se a bateria estiver totalmente carregada e ligada, a bateria não pode desligar-se automaticamente, tem de ser desligada manualmente. Mantenha pressionado o botão POWER ON/OFF da bateria por 3 segundos, o indicador de energia desliga-se e a bateria também.
- Quando guardar a bateria, coloque-a em um local estável, forte e seco.
- Nunca aproxime as portas de carregamento e as tomadas de alimentação de metais, água e outros materiais condutores para evitar o perigo de curto-circuito.

⊙ PRECAUÇÃO

- Quando o nível da bateria for inferior a 5%, carregue a bateria o mais rápido possível.
- Deixar a bateria sem energia por muito tempo pode fazer com que a tensão fique muito baixa e inutilizável.
- Produtos que não funcionam devido a erros de funcionamento e armazenamento inadequado não são cobertos pela garantia.

5. Garantia

Ao seu produto aplica-se a seguinte garantia:

- ✓ 3 anos para produtos faturados a consumidores (particulares).
- ✓ 1 ano para produtos faturados a empresas, sociedades, cooperativas ou qualquer outra entidade legal diferente do consumidor final (particular).

Esta garantia cobre qualquer defeito de fabrico que o produto possa ter durante a vigência do seu período de garantia, com o pressuposto de que o plano de manutenção é respeitado e os seus cuidados são adequados. A garantia abrange as peças de reparação e a mão-de-obra necessária.

A bateria tem uma lógica de perda de capacidade de armazenamento de energia que varia segundo as suas condições de utilização. Essa perda de desempenho da bateria é um fator completamente normal e não é considerada um defeito, por isso, a garantia não assumirá em nenhum caso estas perdas de desempenho

A garantia não cobre possíveis danos ou perdas provocadas a outros bens, ao proprietário ou a terceiros por supostas falhas deste equipamento.

A garantia está cancelada se o produto apresenta danos, sintomas de ter sido manipulada, falta de cuidado/manutenção, exposição à chuva/neve ou elevadas humidades.

A garantia não cobre danos por deterioração se o utilizador está a utilizar acessórios, cabos ou ligações não originais de GENERGY ZERO EMISION.

O período de garantia é definido apenas pela informação que consta na fatura: tipo de entidade que adquiriu e data de aquisição. Em nenhum caso, se considera como referência o destino ou utilização que se dá ao produto.

Declaración de conformidad del fabricante / Declaration of conformity of manufacturer / Declaração de conformidade

SG GROUP Avenida del Ebro, 12 Calahorra 26500 (La Rioja) Spain

Declara que el siguiente aparato cumple con los requisitos básicos adecuados a la seguridad y salud según las directivas de la CE (mostradas en esta declaración) basados en su diseño de origen puesto en circulación por nosotros. Esta declaración se refiere exclusivamente a la maquinaria en el estado en que se ofrece al mercado, y excluye los componentes que se añadan y/o las operaciones realizadas posteriormente por el usuario final.

Declare that the following Appliance complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC Directives (show in this declaration) based on its design and type, as brought into circulation by us. This declaration relates exclusively to the machinery in the state in which it was placed on the market, and excludes components which are added and/or operations carried out subsequently by the final user.

Declaramos que o seguinte equipamento cumpre com os requisitos básicos relativos à Segurança e Saúde, segundo as directivas da CE (incluídas nesta declaração), e o desenho de origem disponibilizado por nós. Esta declaração refere-se exclusivamente ao estado do equipamento quando se coloca no mercado, e excluem acessórios e/ou componentes adicionados pelo utilizador à posteriori.

✓	Denominación / Name / Designação:	Cargador solar portátil / Solar panel charger / Carregador solar portátil
✓	Marca / Brand / Marca:	GENERGY
✓	Modelo / Model / Modelo:	POWER BATTERY GZE2020R
✓	Potencia / Power / Potência:	2000W
✓	Capacidad / Capacity / Capacidade	1953Wh

Certificados internacionales/international certifications/certificações internacionais: CE\RoHS\MSDS\FCC\UN38.3\Marine report.
Applicable a Europa / Applicable to Europe / Aplicables a Europa:

2014/30/EU EMC

- EN55032:2015/A11:2020
- EN55035:2017/A11:2020
- EN IEC 61000-3-2:2019
- EN61000-3-3:2013+A1:2019

2014/35/EU LVD

- EN62368-1:2014+A11:2017

2011/65/EU RoSH

UN38.3

Calahorra 01-08-2022



Mr Ruben Losantos (Tech manager)

No retorne este producto a la tienda - Do not return the product to the store

¡ESTAMOS AQUI PARA AYUDAR!
WE ARE HERE TO HELP!

Envíe sus dudas a nuestro equipo postventa (respuesta en 24horas)

spv@sg-group.es

Si lo prefiere llámenos directamente
(Phone service only available in spanish language)

690138487

- Dudas durante la puesta en marcha
Doubts during first start-up
- Documentación técnica
Technical documentation

- Asesoramiento tecnico / Technical advice
- Mantenimiento / Maintenance
- Recambios / Spare parts



AVENIDA DEL EBRO, 10 CALAHORRA (LA RIOJA) ESPAÑA

INFORMACION - INFORMATION - INFORMAÇÕES: INFO@SG-GROUP.ES